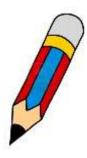
описать – beschreiben

Charakteristika einer Beschreibung (von literarischen Werken) nhalte einer Beschreibung (von literarischen Werken)
nhalte einer Beschreibung (von literarischen Werken)

Beispielaufgaben

- Beschreibe die Hauptfigur Schuchow.
- Опиши место проживания главного героя.



Textbausteine für die Beschreibung von Personen / Orten in literarischen Werken

Personenbeschreibung – описание героев

Allgemeine Informationen (Alter, Beruf, Familie	enstand) – Общая информация (возраст,
профессия, семья)	
Героя произведения зовут / (Кто?) является	Die Hauptfigur des Romans heißt / ist
главным героем романа. / (Кто?) занимает важное место в романе	Die Hauptfigur ist Jahre alt. / Die Hauptfigur is

Персонажу ... год (года / лет). / Он(а) среднего возраста. / Он/а (очень) молодой/молодая (старый человек, ребенок).

Он работает ... (кем?).

У него/нее есть семья (родители, брат, сестра). / У него/нее нет семьи. / Он женат на ... (ком?) / Она замужем за ... (кем?).

Он/а живет сегодня (в наши дни). / Он/а жил/а в ... (каком?) году.

ist schon senr alt / noch senr jung.

Er/sie arbeitet als ... / Er/sie ist ...

Er/sie hat eine Familie (Eltern, Geschwister).../ Er/sie hat keine Familie. Er/sie ist verheiratet mit ... (wem?).

Die Hauptfigur lebt in der Gegenwart (in unserer Zeit). / Die Hauptfigur lebt im Jahre ...

Äußerlichkeiten (Äußeres, Kleidung) – Внешний вид (внешность, одежда)

Он/а человек (не)высокого (среднего, маленького) роста.

У него/нее темные (серые, светлые, длинные, короткие) волосы. / У него лысина.

У главного героя (не)красивое (круглое, веселое, грустное) лицо. / Он постоянно (никогда не) улыбается. / Черты лица грубые (правильные, тонкие).

У персонажа голубые (темные, зеленые, добрые, умные, веселые) глаза.

Внешность персонажа приятная. / Позы персонажей ... / Одежда / мимика / жесты ...

Он/а одет/а в ... (во что?). / Он/а носит ... (что?). / Он/а одевается элегантно (модно, богато, безвкусно, плохо, бедно).

Er/sie ist groß (mittelgroß, klein). / Er/sie ist von großer (kleiner) Statur.

Er/sie hat dunkle (graue, blonde, lange, kurze) Haare. Er hat eine Glatze.

Die Hauptfigur hat ein schönes (hässliches, rundes, lustiges, trauriges) Gesicht. / Er lacht häufig (ständig, nie). / Die Gesichtszüge sind grob (wohlgeformt, fein).

Er/sie hat blaue (grüne, gute, lustige, traurige) Augen.

Das Äußere ... / Die Körperhaltung ... / Die Kleidung / Mimik / Gestik ...

Er/sie trägt elegante (geschmacklose, ärmliche) Kleidung. Er/sie trägt ... (was?) / Er sie hat ... (was?) an.

Charaktereigenschaften von Personen – Черты характера героев

Это – серьёзный (молчаливый, задумчивый, сдержанный, честолюбивый, медлительный) человек.

Он всегда действует спокойно (обдуманно, осторожно). Он/а всегда доволен/-а / радуется простым вещам /наслаждается жизнью.

Er ist ein ernster (schweigsamer, nachdenklicher, zurückhaltender, ehrgeiziger, träger) Mensch.

Er handelt stets ruhig (überlegt, vorsichtig). Er ist immer zufrieden / freut sich über einfache Sachen / genießt das Leben.

Ortsbeschreibung – описание места действия

Место действия - это ... / Действие романа происходит в ... (где?). Местом действия яв∧яется...

Handlungsort der Erzählung ist ... / Der Roman spielt in ... (wo?).

Das Lager liegt ... (wo?) / befindet sich ... (wo?).

Этот лагерь расположен ... (где?).

Zeitliche Einordnung – описание времени действия

Действие романа разворачивается / происходит во время ... (чего?) / на фоне ... (чего?)

Die Handlung des Romans spielt / findet zu Zeiten ... (wessen?) / vor dem Hintergrund ... (wessen?) statt.